

出國報告（出國類別：考察）

106 年度出版與影視跨產業媒合會參加 韓國釜山電影市場展考察

服務機關：文化部

姓名職稱：呂學榮視察

派赴國家：韓國釜山

出國期間：106 年 10 月 13 日至 17 日

報告日期：107 年 1 月 10 日

摘要

韓國釜山國際影展係韓國最大型，亦是亞洲重要影展之一。影展定於每年10月在韓國第二大的港口城市釜山市舉行，近年主會場位於海雲臺，迄今已舉辦22屆，本屆展期為10月12日至10月21日。在此次參加韓國釜山國際影展第12屆亞洲電影市場展(Asian Film Market)，主要目的除觀察中視辦理「出版與影視跨產業媒合會」之執行成效，更藉由參訪當地各類型書店，觀察學習其營運特色。

活動等5天行程中，參與市場展雖適逢北韓國慶導彈試射之消息，以及於去年世越號沉船紀錄片《潛水鐘》播映後導致前執行委員長及3名影展負責人被訴之政治報復等政治因素干擾，本次影展參展單位數量相較往年明顯減少，然「出版與影視跨產業媒合會」展位仍然吸引了許多參展人潮，相較於韓國影展主辦方辦理之「Book To Film」展位參觀人潮並不遜色，參展期間共促成35場次媒合會議，諮詢索書、留名片者亦達112人次，顯見參展規劃作品有切入韓國及其他國家買方需求；除參展活動外，本次亦實地觀察了市場展內韓國出版單位之參與程度，並觀察現場買方偏好類型，學習韓國在推薦影片製作上之長處；亦前往參訪數家釜山著名特色書店，包括「YES 24」書店、「阿拉丁」書店、「教保文庫」書店及寶水洞二手書街內的「友利書店」等，作為未來輔導及協助實體書店經營上的參考。

在出版產業連年呈現衰退的現況下，本次考察建議「出版與影視跨產業媒合會」文本遴選策略宜逐步走向精緻化、類型化、區域特質化，以更聚焦在具有媒合潛質的文本上，並且於國內舉辦之媒合活動應與現有影展相結合，透過其活動宣傳借力使力，以發揮加乘效果，彼此拉抬人氣，中長期而言，在媒合會部分則應持續參與國際重要影視市場展，以呼應國際市場需求，擴大媒合觸角，在書店經營輔導部分，策略上應協助書店積極導入資訊化索書系統。

目錄

壹、 參訪緣由及目的	4
貳、 行程安排	5
參、 參訪心得	5
一、 參訪釜山國際影展亞洲電影市場展(Asian Film Market)	5
(一) 訪查「出版與影視跨產業媒合會」參展執行情況	5
(二) 展區內韓方參展單位觀摩學習心得	17
(三) 臺灣之夜酒會	25
二、 參訪釜山地區各類型書店	28
(一) YES 24 書店	28
(二) 阿拉丁書店	30
(三) 教保文庫書店	32
(四) 寶水洞書店街、友利書店	34
三、 參訪推理文學館	36
肆、 建議事項	41
一、 立即可行建議	41
(一) 文本遴選策略宜逐步走向精緻化、類型化、區域特質化	41
(二) 國內舉辦之媒合活動應與現有影展相結合	41
二、 中長期建議：	41
(一) 持續參與國際重要影視市場展	41
(二) 書店輔導策略應協助其積極導入資訊化索書系統	42

壹、參訪緣由及目的

本次訪視主要目的，主要觀察本部委託中國電視事業股份有限公司（以下簡稱中視）辦理「出版與影視跨產業媒合會」之執行成效與出版業參與情形。該媒合會前身為本部在「2012台北國際書展」中所開闢「華文出版與影視媒合平台」，透過該平台促進出版與影視直接交流。歷經五年，促成《共犯》、

《討債株式會社》等12部作品與影視接軌；為使出版產業創造加值機會，發揮多元能量，成為文創產業強而有力的故事後勤，2017年規劃將前述媒合平台自台北國際書展脫鉤並擴大辦理，計畫透過培訓課程、徵件遴選及國內外媒合會議，協助將文本導入影視、動漫畫創作素材與遊戲軟體開發產業等，系列計畫由2017年5月1日「年度推薦改編劇本書遴選」活動起跑，共辦理12場專業工作坊，選出130本具開發潛力之書單，並舉行359場媒合會議，包含來自美國、馬來西亞、新加坡及兩岸三地等橫跨不同產業買方參與，2017年首度嘗試投入釜山亞洲電影市場展及新加坡亞洲電視節，以擴增文本媒合機會，透過觀察參展現場書籍洽談、版權銷售、合作磋商之情況，了解韓國買方偏好之改編劇本類型及閱聽大眾喜好，作為日後推廣本案與韓國影視媒合的參考；同時，在展場內觀察韓國在推動出版與影視媒合相關措施，如展館佈置、出版業參與情形、版權書介編印、影片製作等經驗，以見賢思齊。

另外，本部自2014年9月成立實體書店營運輔導團後，透過輔導機制，協助傳統型態書店辦理相關活動，讓書店在原本社區長期經營的積累上，逐漸朝社區的藝文中心方向轉型，如台東三省堂書店、池上書店；或如澎湖雛鳥藝文空間於輔導團訪視後即接受顧問建議，主動出擊將書籍帶出書店，到各村落的活動中心或里民中心，讓民眾有機會認識書店，是以本次參訪亦藉由觀察韓國當地各類型書店通路，與從業人員進行交流，實地了解釜山地區書店經營的現況與需求，並實地走訪知名之偵探文學館，觀察其藏書狀況與經營特色，進而學習他國長處，應用在國內書店之經營輔導上。

貳、行程安排

日期	地點	行程
10/13 (六)	金海國際機場	搭乘華航班機抵達釜山
10/14 (六)	Busan Exhibition and Convention Center 釜山廣域市海雲台區 APEC 路 55 號	視察展館佈置情形
		至展館視察辦展情形、參加大會論壇、研討會等活動
10/15 (日)		至展館視察辦展情形、參加大會論壇、研討會等活動
	Haeundae Grand Hotel 6F Emerald Hall(翡翠廳)	台灣之夜酒會
10/16 (一)	阿拉丁二手連鎖書店 釜山西面站地鐵內	參訪阿拉丁二手連鎖書店
	釜山教保文庫書店 釜山廣域市南區華川路 1 號	參訪釜山教保文庫書店
	寶水洞書店街 釜山中區大廳路 57-1 (寶水洞 1 街)	參訪寶水洞書店街
10/17 (二)	推理文學館 釜山市中洞區	參訪推理文學館
	桃園國際機場	搭乘華航班機抵台

參、參訪心得

一、參訪釜山國際影展亞洲電影市場展(Asian Film Market)

(一) 訪查「出版與影視跨產業媒合會」參展執行情況

「釜山國際影展」(Busan International Film Festival)創立於 1996 年，目的是促進韓國電影工業的發展及增進韓國與世界各國友好往來，藉以展示亞洲電影成就，並提供一個提拔亞洲電影人才的平台。而影展獲得韓國政府、釜山市政府、韓國電影界及企業界等大力支持及贊助，近幾年間已迅速崛起。2017 年係第 22 屆，計來自 75 個國家的 300 部影片共同參與，於 10 月 12 日至 21 日在釜山市觀光名勝海雲台地區舉行。

釜山國際影展基本上包括國際影片展及亞洲電影市場展(Asian Film Market)兩大部分，市場展 2017 年為第 12 屆舉辦，吸引了來自 45 個國家，涵蓋影視投資、製片、版權代理與行銷、出版等領域共 658 家公司及 1583 名專業人士參加了本次活動，本次大會共提供了 62 個展區，在市場展區中諸多的展示裡，除了影視影片交易的展位外，最受矚目的是

大會舉辦的兩大論壇：即 “Book To Film ” 與 “E-IP Pitching” ，參與論壇的廠商均配合論壇於展區內設攤交易，而大會也將參與論壇的展區統籌命名為娛樂知識產權市場展（Entertainment Intellectual Property Market，簡稱 E-IP 市場展），做為各項原創作品的知識產權交易平台，該展現已成為許多原創劇本、電影與視覺化內容產業之重要取材媒介，使得韓國之出版品、表演以及知識產權得以透過交易而在多元的數位媒體平台上製作及傳播，例如網絡電視劇，網絡小說，網絡漫畫和故事等等，是以見習韓國的出版影視媒合辦理經驗是此行參訪的主要行程¹。

2017 年第 12 屆釜山影展市場展自 10 月 14 日至 17 日於釜山廣域市海雲台區 BEXCO 二號館 1 樓舉行，本次影展期間適逢中國大陸禁韓令、北韓國慶導彈試射之消息，以及於去年世越號沉船紀錄片《潛水鐘》播映後導致前執行委員長及 3 名影展負責人被訴之政治報復等政治因素干擾，據影視局參展同仁觀察會場內入場人數明顯減少，參觀人數僅約去年的 1/3；儘管參觀人數不如以往，但該電影市場展在亞洲深耕多年，至今仍屬規模亞洲規模最大之市場展，而台灣電影 2017 年交出歷年來最好成績，共 10 部電影、1 部企劃案入選該影展，是以為整合參展單位資源並深化效益，「出版與影視跨產業媒合會」與影視局展位合併規劃，除參照其主視覺設計概念外，把握此次大批來自台灣參展團隊一同聯合宣傳，在行銷策略上是正確的方向²。

釜山影展市場展展區位於 MRT 地鐵站旁，並有廣大的戶外廣場及停車場，交通十分便利，該地點為一大型多功能會展中心，除了廣闊的展廳外，尚有許多會議室、放映室、餐廳、咖啡店、美食街等，展區腹地廣大，各展場規劃為複合式應用，展區內規劃服務中心、影片播映室、影印間供攤位展商使用，並設有免費的咖啡休息區，提供咖啡與水等飲品，以及簡易的桌椅讓攤位展商得以輕鬆地進行交易或休息（詳如下會場規劃示意圖）。

¹ 參考釜山國際影展官網亞洲電影市場展(Asian Film Market)相關統計資訊

http://www.asianfilmmarket.org/artboard/board.asp?act=bbs&subAct=view&bid=9637_02&page=1&order_index=no&order_type=desc&list_style=list&seq=161681

²參考 ET Today 星光雲「南韓九大電影人團體聯合抵制 釜山影展一度辦不下去」
<https://star.ettoday.net/news/1030211>



亞洲電影市場展(Asian Film Market)會場規劃示意圖

展區內「APM ZONE」係專為韓國國內製片商所設，依預約時段與有興趣進一步洽談之買方進行媒合；此外，展位主要規劃為「D」、「E」、「F」三區，「D」區（綠色）供韓國國內片商租用，「E」區（藍色）則為國際片商租用，影視局「台灣電影館」及「出版與影視跨產業媒合會」展位均設於此區，因影視局多年來均積極參與釜山影展，故主辦方特意安排位置位於展場主出入口處旁諮詢櫃臺的正對面及斜對面，便於積極招攬、吸引參觀廠商。「F」區（深藍色）則供韓國國內非片商參展單位租用，是以此區參展廠商背景多元，包括出版社、動漫公司、影視後製技術公司、跨媒體公司、VR/AR 技術應用公司均在此處設攤，韓國參與“Book To Film ” 與 “E-IP Pitching” 論壇之廠商均於此區設交易展位。



會場主展館BEXCO 2號館入口處



BEXCO 2號館入口以空橋連結馬路及1號館館區



亞洲電影市場展(Asian Film Market)大會諮詢櫃臺，而「E」區內影視局「台灣電影館」位於其對面，「出版與影視跨產業媒合會」展位則位於其斜對面，頗利人潮聚集效果



「E」區內影視局「台灣電影館」展位入口



「D」區內咖啡休閒區，提供免費咖啡及飲水，便利各買賣方洽談休息之用



「D」區內商務中心，提供上網、列印等服務



「F」區多功能會議中心 I



「F」區多功能會議中心 II

	
「F」區Platform Busan Lounge供韓國非片商參展單位與廠商交易休憩用	「F」區內HELLO VR公司展位電視牆，該公司的VR影片製作技術已能與紙本圖書結合，應用範圍廣泛

本屆我方媒合會參展主視覺、展位設計與手冊，均參考影視局「台灣電影館」展區規劃色調，呼應其整體設計，採同一色系基調，以藍色為底佐以白色、橘色字樣，以媒合會英譯「X Media Match」為主標題外，並以「Book to Screen」作為副標題，呼應主辦方規劃之 E-IP 市場展所採用之「Book to Film」，顯示我方積極推動出版品參與國際媒合的企圖心，入場之參展單位不論是進出展館或是洽詢影展相關事宜都可輕易看見，十分吸睛。

展櫃上隨處可見以主視覺為基礎的設計，如活動資訊背版、主力推薦樣書陳列、手冊、補充資料等，營造出展櫃與臺灣館間的整體氛圍，呈現我國出版內容兼具多元創意與整齊分類的專業形象，參展簡介書手冊以本次參展 130 部書介為主要內容，並提供中/英、中/韓翻譯版本，除了提供故事大綱、角色描述、作品主題市場分析、適合改編領域及建議規格、版權聯絡資料等分類介紹外，並為了更進一步聚焦潛質作品，以國內媒合會中詢問度最高之 25 本焦點作品為基礎，製作補充資料，請獲選出版社進一步提供作品之 Treatment、Characters 等詳盡內容，以便利國際買家、影展策展人與電影工作者能按圖索驥，快速飽覽類型多元的文本。並於主入口處放置電視播放作者說書之影片介紹。影視局並協助在其手冊封底刊登「出版與影視跨產業媒合會」相關簡介，藉以拉抬展櫃人氣。

	
參展簡介書手冊封面	參展簡介書手冊內頁
	
影視局「台灣電影館」參展手冊封面	影視局「台灣電影館」參展手冊封底， 右側印有「X Media Match」Book to Screen 的簡介廣告頁

本次參展在中視的積極推廣下，吸引來自日、韓、兩岸三地等 17 國之買家參與，媒合會議總計完成 32 家 35 人次／場次，現場臨櫃詢問索書者共達 95 家 112 人次，展位準備之參展簡介書手冊中英 200 本、中韓 100 本及補充資料 200 冊均索取一空，顯見參展主力推薦書單有切入韓國及其他國家買方需求，綜觀此次參展有以下發現：

- 買方產業別分析：來訪買家以影視產業為主，電影產業居半。
- 買方地域分析：以韓國買家為主，前五大買家國別為：韓國（46.5%）、臺灣（11%）、大陸（11%）、日本（6.3%）、香港（4.7%）。
- 愛情類型詢問度相當高，顯見愛情類型，跨越國別、民情，改編容易，較易取得共鳴。
- 其次，以懸疑推理類型最受關切。此類型題材，在大陸近年來頗受年輕人歡迎，稱之為「燒腦」類型，惟礙於大陸審查制度，其故事劇情皆需導向正向、陽光為宜，其他地區國家買方則較不受限。

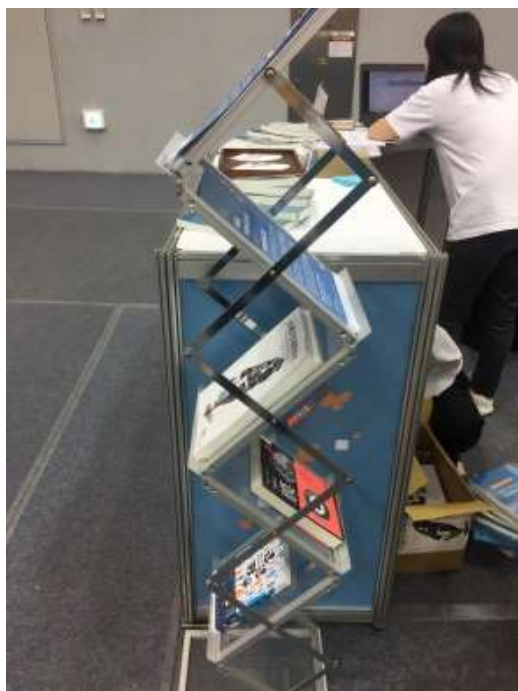
- 來自大陸的製作公司積極挑選正面、陽光、青春類型題材。其中，以青春運動風類型最受歡迎。
- 來自東南亞國家的買家，多礙於製作經費考慮，較無法接受古裝、穿越劇、科幻等題材之推薦類型。
- 來自韓國買家較不受限「類型」需求，傾向要求作品本身的質量，且訴求直接，往往期待擇定「單一著作」直接進入媒合各階段狀況進行討論，顯見其事前已充分掌握我方邀請所提供之資訊內容，對合作細節均詢問詳細。
- 本次參展提供 130 本書單資料過多，不論是預約媒合者、主動諮詢者多訴求希望我方主動推薦其中的 Top 10，參展簡介書手冊多帶回研讀後再洽平台進一步諮詢與磋商。

媒合會成果		
● 高詢問度之類型、書名如下，可供出版界出書、選書參考。		
序	類型	書名
1	愛情 🏆	劍魂如初、真的、馥桂吉祥、藍花雪、不全才女、粉墨青春愛戀、尋找星星的小鎮
2	懸疑推理 🏆	黃、H.A.、變的世界末日、我有罪、我無罪、神的載體、達達戰爭
3	劇情	記憶的怪物、腦、海龍、改改、看人臉色、公審直播
4	奇幻	隱藏關卡HTL
5	動作	殺手行不行、殺行者

※藍字為海外參展主力推薦25本之書單。

參展中較為受買方青睞的作品名單

	
展位設計	展位設計
	
展位設計	展位設計
	
展位設計	展位現場播放「作者說書」影片
	
作品展示與設計展板	作品展示與設計展板



展示書架



贈品及謝卡



在韓籍顧問愛力陽公司總監梁元錫（左一）協助下，與中視團隊討論尋覓買方積極策略



展位後方亦有出入口及櫃臺人員，雙邊都有接待及會談區，隨時可以媒合



參展簡介書英文版封面



參展簡介書英文版內頁，共 280 頁



參展簡介書中韓版封面



參展簡介書中韓版內頁，共 280 頁



補充小冊封面



補充小冊內頁，共 48 頁



平台簡介 A4 摺頁，封面，200 份
(正面)

平台簡介 A4 摺頁，封面，200 份
(反面)



媒合會議



媒合會議



現場接待



現場接待



媒合會議



媒合會議



媒合會議



媒合會議

	
展位上 Book Video 播放情況	參展簡介書手冊及 DM 均供取閱，現場安排工讀生尋訪各攤位邀請廠商蒞臨瞭解

2017 年度「出版與影視跨產業媒合會」獲選為推薦書之出版社計 28 家，經辦理釜山影展展前說明會邀請其參與釜山參展，與會之出版單位表示礙於參展經費不足，雖有意願投入國際媒合，最後仍僅有秀威資訊及雲夢千里 2 間出版社派員出席，而其中秀威資訊在 2017 年度「出版與影視跨產業媒合會」中即有 13 本著作入選，故專為本次參展自行編印中英對照參展手冊，其內容、編輯方式以介紹作者背景、作品獲獎紀錄為主，雖與本案媒合會製作之手冊有所差異，但頗能彼此相輔相成，且因印刷精美，參展第二日即索取一空，其中「我有罪我無罪」、「神的載體」、「達達戰爭」更是此次參展中詢問度頗高的作品，此三部作品都屬懸疑推理類，是以參展單位投注資源多寡與媒合成果應似有一定程度的關連性。

	
秀威資訊參展手冊封面	秀威資訊參展手冊內頁

	
現場引介予國內、外買家相識，並派員隨行協助作品說明	25 本焦點作品之原著實體書展示

(二) 展區內韓方參展單位觀摩學習心得

主辦單位策劃之「Book To Film」及「E-IP pitching」兩大主題論壇，可譽為是本次市場展之活動主軸，其中又以辦理迄今第 6 屆的「Book To Film」最受矚目，「Book To Film」以出版單位為邀請對象，主要透過與我國「出版與影視跨產業媒合會」類似的活動，協助受邀出版單位接觸影視資源。本屆「Book To Film」精選了 9 部作品參展（詳下表），並且透過評選流程選出 1 部新創獎（NEW CREATOR）作品，得獎作品可由韓國次世代娛樂世界（Next Entertainment World）電影公司贊助 1000 萬韓元。此外，2017 年獲選的作品延續過去歷屆以來的興趣，本屆仍多著重在驚悚、懸疑類型的提案。

No.	書名	出版社	作者	類型
1	The Book of Consolation	EunHaeng Namu Publishing Co.	PARK Young	羅曼史
2	Conditions of Murder	Dasan Books Co., Ltd.	CHO Wan-sun	懸疑推理
3	Fairyland	Human & Books	LIM Jung yeon	羅曼史
4	Ganghwado	Nanam Publishing House	SONG Ho-keun	歷史小說
5	Sad Tropic	CABINET (All That Story)	Haewon	動作推理
6	SHIFT	KYOBO BOOK CENTRE	CHO Ye-eun	懸疑推理
7	Sseu-eong	SANZINI	SEO Seong ran	戲劇、懸疑、社會
8	Time Exiles	INDIEPAPER	LIM Juyoung	科幻推理
9	The Untouchables	Gozknock ENT	LEE Jung Yuen	歷史推理

本屆「Book To Film」精選 9 部作品參展一覽表³，其中由 GOZKNOCK ENT 出版社發行之《The Untouchables》（中譯《密酒》）獲獎（如表中斜線網底）

本次參展觀察發現，主辦單位及「Book To Film」活動攤位並未邀請參展的韓國出版單位進一步整體性公關行銷，而是開放展位讓獲選出版單位自行規劃策展，這與我方「出版與影視跨產業媒合會」在展前進行工作坊訓練、遴選推薦書、國內媒合會及編輯書籍簡介等一連串資源投入有所區別，所以各參展單位的參與程度、熱度並不一致，往往因各別出版社的資源多寡而有明顯差異。

以簡介文宣之編輯為例，當地的茶山博識出版社就僅提供韓文版圖書目錄，內容多以既有主打書籍介紹及出版社簡介為主，山鷹出版社則印製中英韓三語版本的作品簡介書，惟綜觀其內容，大多未針對影展參展系統化的整理推薦作品，以致於作品印象模糊，無法聚焦出合適改編為影視創作的作品，故詢問人數不高。但如 Gozknock ENT 此類跨媒體性

³ 參考釜山國際影展官網亞洲電影市場展(Asian Film Market)相關統計資訊

http://www.asianfilmmarket.org/artboard/board.asp?act=bbs&subAct=view&bid=9637_02&page=1&order_index=no&order_type=desc&list_style=list&seq=161681

質的公司則有備而來，不但製作中/英/韓文宣傳單張，並且製作英/韓版參展簡介書手冊，其內容主要依推薦程度及類型分類，並提供建議改做類型、作品之 Treatment、Characters 等資料外，尚且就作品之獲獎紀錄、影視合作實績一併登載，對入選的作品，透過過去其他類似題材之影片的重新剪輯、製作，於會場播放具震撼力的視覺示意影片，使得買方能快速評估是否有進一步洽談的可能性。

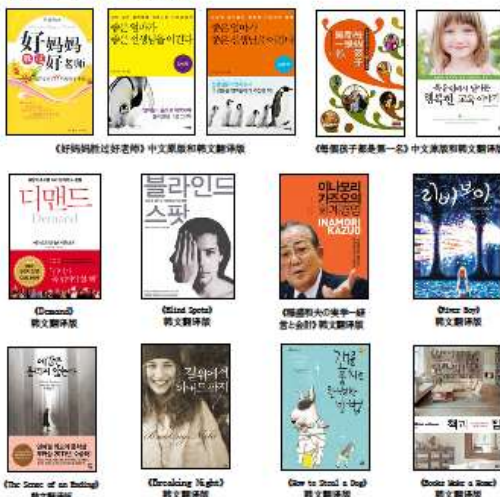
綜合以上觀察，我方「出版與影視跨產業媒合會」此次參展辦理媒合雖受限於辦理經驗與資源之不足，韓方雖擁有豐富辦理經驗及大會主場資源優勢，仍就此次參展分析雙方優劣點如下：

- 我方展前透過工作坊培訓、遴選推薦書及國內媒合會來強化出版單位的行銷經驗，使參展作品整體素質較為齊一，並且於展前透過諮詢顧問有效掌握韓方市場傾向，鎖定特定類型書籍強化宣傳，所發揮的整體綜效似較韓國更高，從雙方展位參觀人數多寡便可明顯感受差異。
- 韓方在媒合遴選上採取較為集中、嚴選的策略，並且較瞄準特定類型，藉以凸顯活動宣傳主軸，各參展出版社除展出入選作品外，展位上僅陳列與入選書籍題材相關著作，或是入選作品作者的系列作品，每間出版社參展總陳列推薦書僅在 5 至 8 部間，更易聚焦在買方需求上，頗值我們學習借鏡。
- 展位運用上，韓方則採開放式管理，媒合方式亦僅採預約制，出版單位代表僅於預約時間趕赴會場與買方媒合，是以無人預約的時段中均無人在展位積極推廣，難以進一步吸引參觀人潮；而我方則於展位上配置人力積極行銷，主動邀請設攤之各國廠商前來瞭解，展位參觀人數明顯高於韓方。

	
山鷹出版社書籍介紹手冊封面	山鷹出版社書籍介紹手冊內頁



5. 茶山博识的引进版代表作品



茶山博識出版社書籍介紹手冊封面



插图数量 | 300p | 127×185mm | 2013年 6月

这里有一个村庄，是专门为单身准备的。这里除了谈恋爱，无所不能。

完美的单人住宅，高端设施和康有散步路的现代化房屋，单身村的入住条件只有一个！就是不要恋爱的男人，敢于干一场竞争的斗争。6名男女入住单身村，1名绝对单身汉和2名时髦靓丽的女孩子。3名情侣的请柬在4月4号被拒绝，5月4号又回来了。单身村的6名房客是男演员兼设计师，只要他们违反禁止恋爱的条约，立即就得退出单身村。他们能遵守禁止恋爱的规则吗？在因失恋的经验害怕爱情的这群男女身上，每天都会发生奇怪的事件。户贼光顾、出现骚扰电话、出没杀人嫌疑犯……爱情的世界真是诡异！

小说以性格怪异的直话作家和被追婚的漫画作家之间的愉快而荒谬的爱情为中心，展开了故事，并诠释了最重要的不是因“谁”一起生活，而是“怎样”生活。作者在“教保书店pubple罗曼史征文大赛”中以该篇获得了大奖。轻松活泼的文体和趣味横生的故事，在教保网上连载的当时就得到了广大反响。人物描写生动，故事既有幽默又紧张，得到了广大读者的好评，说看这本小说就如同看一部生动电影。



徐文海 著 | 32开 | 130×190mm | 2011年 10月

占鳌楼保、YES24等书店畅销书排行榜首位。本书还收录了16世纪朝鲜的天才诗人——兰竹(1566-1598)的诗。兰竹开创了她的足道。“我有三种恨，一是生为女人，二是生在兰竹家，三是成了丈夫的妾侍”，曾经这样呐喊过的兰竹是19岁就结婚失去的天才诗人。她美貌出众，聪明过人，却是韩国历史上最不幸的女性的代表。然而在朝鲜那样男尊女卑的时代，她的命运却是凄惨的。她留下的诗作在中国和日本，至今数人为之陶醉，在文学史上留下了不朽的足迹。直到现在，在中国和日本还有兰竹研究会。此书在韩日两国文学社会的同时，还深入浅出地讲述女人的生产过程。



孙弘圣 著 | 412p | 2013年 5月

本书被韩国文化观光部指定为2008年优秀教养图书。描写麦格塞塞获奖者张起吕的一生。小说的主人公张起吕是一位现实人物，他在日本殖民时期首次成功地实施了日本和朝鲜首个带状切除手术，1989年成功实施了韩国首个大面积肝脏切除手术。是一位医术精湛的医生。他受到尊敬的原因并不只在于他在医学上的贡献，还在于他放弃有成功保障的职位，尽心尽力为穷人治病，为社会应负起责任的精神。

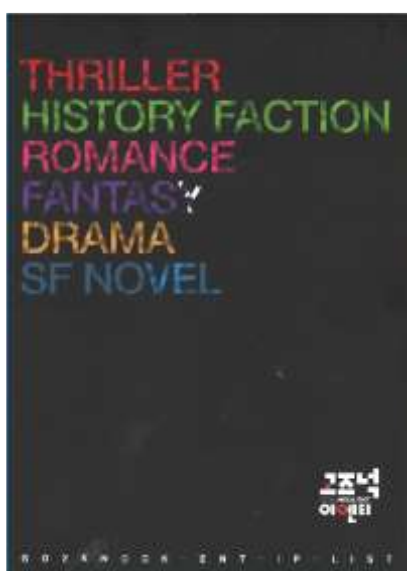
天才医生张起吕被誉为终生活跃于社会底层的“圣人”。他是我们时代最受尊敬的人物之一。人们都说“如果张起吕不是圣人，那世上就没有圣人了”。作者在尊重历史事实的基础上，发挥作家的想象力创作了这部小说。

单身村

小说

41

茶山博識出版社書籍介紹手冊內頁



Gozknock ENT 參展簡介書手冊封面



Gozknock ENT 參展簡介書手冊內頁，所有書籍均為參展設計規劃，排版精美



Gozknock ENT 參展 DM 正面



Gozknock ENT 參展 DM 背面



本屆「Book To Film」論壇大會開幕致詞



Gozknock ENT 發行之《密酒》簡介影片，製作剪輯水準極高



「Book To Film」論壇全程提供同步英譯，參與貴賓可借用翻譯機



「Book To Film」展位，布置簡單，書籍陳列亦不多，類型較集中



山鷹出版社參展陳列書，現場僅留預約單



北京影視公司展位



Gozknock ENT 參展陳列書，類型集中



E-IP 市場展展位，規劃大致同「Book To Film」展位

主辦單位策劃前述「Book To Film」以外，以動畫製作公司、版權代理、電子書平台業者或 IT 技術執行公司等為主要邀請對象之「E-IP pitching」亦頗值介紹，「E-IP pitching」的辦理 2017 年已邁入第三屆，主要功能在介紹、媒合包含網路戲劇、小說、漫畫及其他多媒體平台之創作作品，並且向其他媒體、娛樂工業等多元產業進行合作媒合，其參與單位不限於出版單位。

例如創立於 2013 年 3 月的 Jaedam media，目前為韓國最大規模的漫畫企劃以及製作管理公司，獲韓國內容振興院（KOCCA）擇定為「文化創意企業」，旗下包含專屬作家 30 人，總計約有 150 人，作品方面則約有 200 篇，主要業務將旗下漫畫業務進一步拓展至日本、中國、美國以及歐洲等海外市場，此次參展便將主推漫畫著作製作成精華動畫，並於會場輪播，參展手冊內容亦依該漫畫作品適合改作題材，歸類成「新銳與暢銷」、「羅曼史與戲劇」、「動作奇幻」、「成人情色」、「喜劇幽默」、「恐怖」與「已改編作品」七類，並提供其現在之版權歸屬情況描述，以及全文連結供買方進一步聯繫之用。

另外 HELLO VR 公司則主要從事 VR 影片製作及技術推廣，本次參展則提供了試讀本供民眾、買方體驗，經實際觀賞影片，發現場景與書本間交互形成的視覺焦點互動緊密，VR 所形塑的動物角色躍然紙上，顯示在韓國 VR 技術已從科技領域上的應用，進一步擴大到圖書等其他產業的結合。



Jaedam media 參展簡介書手冊封面



Jaedam media 參展簡介書手冊內頁



Oebook 參展簡介書手冊封面



Oebook 參展簡介書手冊內頁



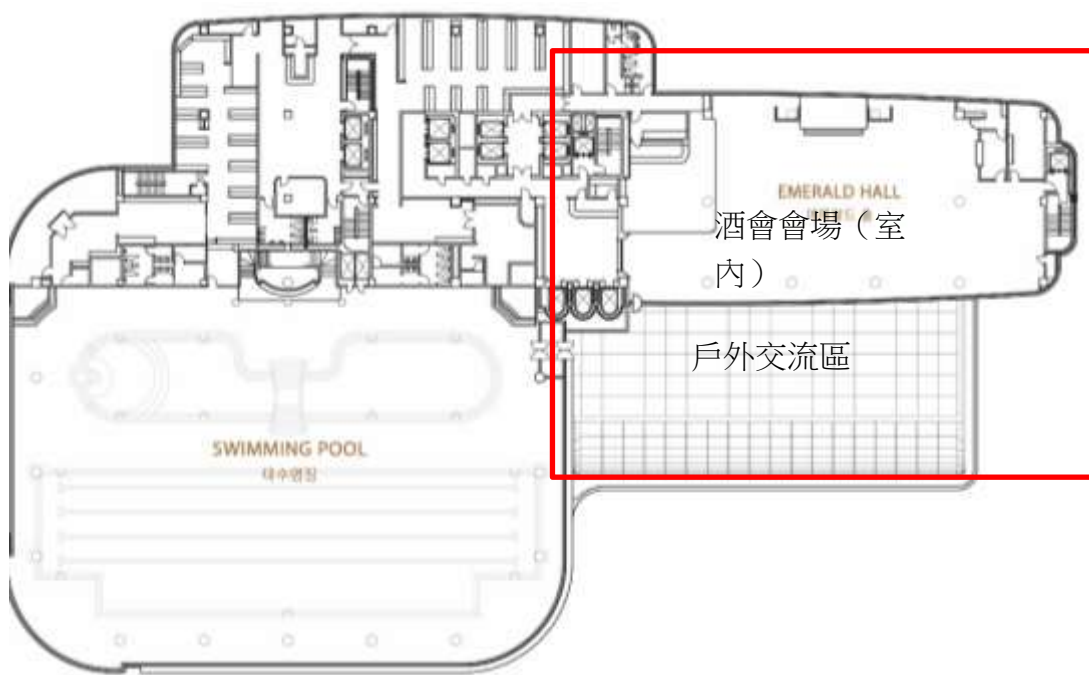
HELLO VR 公司簡介



HELLO VR 公司內頁，可看出其 VR 產品應用廣泛

(三) 臺灣之夜酒會

我方歷屆參展均有安排台灣之夜酒會，其內容設計以國際交流為目的，提升台灣電影國際形象，並以進一步深化媒合交易成果。是以為整合影視局既有人脈與新邀買家，擴大參展效益，酒會採與影視局合辦方式進行，此次台灣之夜酒會活動於展場附近之五星級酒店 Haeundae Grand Hotel 舉行，此場地亦為官方 Star House 場地，對於影展影人與片商出席相當具便利度。活動場內空間規劃佈置配合 Taiwan Cinema 主視覺，現場包含燈光、舞台背板與桌花等均以此搭配，營造沉穩高雅格調。現場除提供之歐式自助餐點與酒水，更備有來自台灣的鳳梨酥、麻糬等糕點，讓賓客酒足飯飽之際，更能感受到濃濃的台灣味，現場活動十分熱鬧、賓主盡歡，提供貴賓愉快難忘的交流之夜。



Haeundae Grand Hotel 酒店會場示意圖

活動形式為晚餐餐宴，邀請參展電影片商、入圍影展的導演/影人、國際影展主席、策展人及國際買家交流。包括韓國釜山影展金東虎榮譽主席、駐韓代表處釜山辦事處吳尚年處長、台北電影節總監沈可尚致辭，接續播放 2017 年度入圍與獲選影展之影片片花，以及 9 組劇組導演/影人上台分享心得與合照。「出版與影視跨產業媒合會」協助參展出版社於交流晚會中與國內參展單位及他國買方互動，主動提供媒合會平台簡介、簡介書供其參考，並推介平台功能，並準備鳳梨酥禮盒饋贈主辦

單位金東虎主席及駐釜山辦事處吳尚年處長；吳尚年處長更於會後翌日親赴媒合會參覽攤位，並肯定本部推廣臺灣出版 IP 之用心。



臺灣之夜酒會中媒合會接待櫃臺



臺灣之夜酒會現場大廳釜山影展大會布置展板



交流酒會接待桌



交流酒會接待桌



臺灣之夜酒會舞台主視覺



臺灣之夜酒會現場片商影人陸續進場



酒會交流情形



酒會交流情形



開幕酒會現場



駐釜山代表處吳尚年處長致詞



我國代表團參展入圍「金智奭獎」影片
《血觀音》劇組明星與工作人員



釜山影展金東虎主席開幕致詞

	
我國代表團參展全數劇組與駐釜山辦事處吳尚年處長合影	《血觀音》劇組明星合影

二、參訪釜山地區各類型書店

本次訪視走訪釜山地區代表性之各類型書店，此次參訪計 4 間書店，阿拉丁、YES 24 均為網路新書/二手連鎖書店，教保文庫書店則為韓國最大之出版/連鎖新書書店，寶水洞書店街內二手書店/攤雲集，但書籍陳列並無妥善規劃且多為韓文圖書，加上業主多半不諳英文，經營模式頗近似於台北舊光華商場地下書街，故僅拜訪其中較具特色的友利二手書店。在訪視過程中，除友利書店經營較趨向於特色書店外，其餘 3 間書店有以下共同之經營特色（經隨機訪問店內讀者多表示此般經營模式頗受歡迎）：

- 規劃開放式閱讀區：於桌面備有 USB 充電孔供手機、平板電腦等載具使用，貼近讀者閱覽需求。
- 採複合式經營：兼銷售玩具、文具等產品，於店內設有飲料區販售。
- 開放式 PC 查詢系統：提供讀者索書及書籍相關出版資訊。

（一）YES 24 書店

位於地鐵西面站內的 YES 24 書店是此行意外的收穫，本次參訪行前規劃查詢時，原定參訪的阿拉丁書店已搬遷至地鐵站外店面，YES 24 書店成立於 1999 年，在韓國是一家連鎖性網路書店的上市公司，提供各項書籍、雜誌、文具等用品，另外還提供休閒銷售服務(例如電影票訂購等)，Yes24 書店也於 2014 年 4 月開設了 BuybackService，在 Yes24 的網站上開展累積積分換購二手書服務。通過 Buyback Service，Yes24 所出售的二手書多達 100 萬冊，擁有約 4 萬名 Buyback Service 會員⁴。

⁴參考網路文章：年度國際出版趨勢報告 韓國分報告 <https://read01.com/kk0B5g.html>

近期亦因二手書市場蓬勃發展，進一步涉足連鎖實體書店的展店。

	
YES 24 書店西面站內入口處	YES 24 書店開放式閱讀區
	
YES 24 書店外包商經營飲料 BAR	YES 24 書店銷售排行書陳列
	
YES 24 書店兒童書區，亦兼售玩具、文具	YES 24 書店之二手書籍陳列

(二) 阿拉丁書店

原位於地鐵西面站內的阿拉丁書店已搬遷至地鐵站外位於街角的三角窗店面，其經營策略與 YES 24 類似，同樣為知名網路書店涉足連鎖實體書店經營，內部樓層二、三樓均為阿拉丁書店，二樓為二手影音圖資部門，販售二手 CD、DVD、絕版電影海報等產品，沿著樓梯上三樓的梯間，則裝飾國際、韓國知名作家照片的背板，並印上作家的名言佳句，結帳櫃檯面積廣大且設有紅龍規劃出排隊路線，顯示購書人潮相當踴躍，店內陳列較多的文創、3C 商品，其中陳列最特別是許多以偵探為主題的文創商品，包含書擋、書籤、背包、座墊....等等商品種類，與當地民眾喜好推理懸疑之文類不無關係，而漫畫區仍以日系翻譯作品為多。

由於阿拉丁的營運規模較大，圖書量多管理不易，故實地測試店內開放式 PC 查詢系統，考驗其資訊與店內架上圖書分類之精準度，發現 PC 查詢系統可精準指出書籍所在櫃位、庫存量、價格、保存程度以及出版背景相關資料，所提供消費者參照資訊相當豐富，相較於臺灣的二手連鎖書店，雖然店內書籍陳設亦具系統性，裝潢亦同樣明亮舒適，部分書店也有提供資訊化索書服務，但其使用上仍是以供給端為主，無法提供消費者開放式的查詢，並且其查詢內容較為侷限，韓國書店的圖書管理實值我國借鏡學習。

有關書店營運狀況，經實地訪問店員告知本店係去年底因營運規模擴大而自地鐵站內搬到現址，搬遷後有較大的陳設空間，其業績成長為過去的三倍；對施行圖書定價制後的看法，則認為對二手連鎖書店衝擊不大，甚至對短期內發行的新古書銷售而言有很大的推助。

	
阿拉丁書店西面站外大樓店面招牌	阿拉丁書店位於二樓的影音圖資販售部門



阿拉丁書店售有多樣性文創商品，其中以偵探類最具特色



阿拉丁書店開放式閱讀區，天花板以《環遊世界八十天》英文書封及文章作為燈罩裝飾



阿拉丁書店結帳櫃台廣大，顯示具有一定之銷售量



右側為阿拉丁書店之書籍查詢資料，提供資訊非常詳細；左側為閱讀區提供的電子載具充電系統

	
阿拉丁書店內唯一一本中文翻譯書籍	阿拉丁書店之書籍查詢系統，查詢後可於右下方列印機列印查詢資料，方便讀者尋書（此類系統幾乎在韓國所有連鎖書店均有建置）

（三）教保文庫書店

位於釜山南區華川路的教保文庫書店，座落在釜山地區教保生命保險集團蔚山分公司大樓之一樓與 B1，目前是韓國最大的連鎖書店體系，共有 24 間分公司，其出版版圖橫跨零售與發行，店內販售全數為新書，此次拜訪的書店在當地相當具有指標性，店內營造出挑高的空間，以原木及工業風格的裝潢，營造出放鬆的閱讀氣氛，店內書牆亦設有階梯方便讀者取閱，較為特別的是店內規劃有漫畫專區，所陳設的亦多為日系翻譯作品，韓國本土原創作品佔比不及一成，除文具商品外也販售文創產品，整體而言書店經營風格與市場定位頗似我國誠品書店之營運。

經實地訪問店員對施行圖書定價制後的看法，認為對連鎖型書店衝擊不大，新書銷售雖略有下滑，但因為店內採多角度經營，有來自其他方面的營收可以彌補，整體而言業績仍然是有成長。



位於釜山南區教保文庫大樓



教保文庫書店挑高空間



教保文庫書店暢銷書陳列



教保文庫書店兒童書區



教保文庫書店書牆，備有書梯可供讀者取閱時使用



教保文庫書店漫畫專區

(四) 寶水洞二手書店街、友利書店

寶水洞二手書店街是傳統二手書店的聚落，鄰近國際市場但仍須步行約十分鐘左右始可抵達，過去韓國在 1950 年爆發韓戰，之後釜山成為臨時首都，逃難的教授與學生因購書需求，學生們出售個人的舊書，再買回二手舊書或雜誌，書店數量逐漸變多，形成聚集經濟，成為可不斷循環的二手交易舊書店街。1960 至 70 年代時這裡聚集了 70 多間店家，漸漸地成為了釜山著名的景點之一，這裡常聚集著販售日本人遺留下來的書籍的地攤商們。後來國際市場被規劃為私有地，寶水洞前方街道的書商們就移駐到現址，成為今日書店街的雛型⁵；近來客源雖多為觀光客，但據當地店家描述其購書比率低，舊書籍依據書況或議價出售，因拜訪時間屬非假日期間故人潮不多，多數店東亦不願開太久店，約傍晚 6 時均陸續打烊。

位於其間的友利書店，其經營模式較趨近於特色書店，營業時間也較此區其他書店長，故能與鄰近其他書商有所區隔，老闆因身體不適，目前營運主要倚靠老闆娘與女兒，店內空間的特色就是格局蜿蜒，據老闆娘稱當初開店只有目前一半的規模，因為店內進的書籍種類涵蓋了許多外文二手書，與鄰近其他書攤有所區隔，逐漸形成特色，於是把原店址後方的店面承租下來，並且把前後店鋪空間打通，部分空間擴展藏書，新擴增空間部分則採用複合式經營，入口以咖啡館的形式呈現，由於新入口正巧在馬路公車等候站旁，遂有效的吸引過路客到書店參觀選購，但也因為店面有前後雙出入口，又增加了人員進出管制的難度，書店人手又不足，遂將咖啡店承租給別人管理，自己專心經營書店本業。

訪問老闆娘對商圈性質轉移後的經營看法，表示該區拜影劇所賜，近年漸漸成為觀光景點，書街鄰近陸續開了許多餐廳、店鋪，造成的影響是帶來了觀光客，但商圈轉型卻流失了閱讀買書的人口，而且店鋪店租全面上漲，每間書店的經營都很困難，面對這樣的困局，老闆娘強調與人互動的重要性，經營書店必須是自己喜好圖書，對書瞭解才能向顧客推薦好作品，與顧客長久的信任關係建立以後，書店的營運就能比較穩定；她也嘗試採多角度經營，兼售各種文具、特色明信片、絕版海報、二手擺飾品及 CD 等商品，另外她也積極邀請作家到店辦理各項座談活動，拉近與讀者的互動，以提高來客率；雖然店裡狹小的空間，亦規劃出許多座位供讀者閱讀飲食用，特別之處在於多數書店均設有免費

⁵ 參考網路文章：【韓國】釜山南浦洞/寶水洞舊書街보수동책방골목・舊式風情拍照景點」
<http://fdsarqqq.pixnet.net/blog/post/454573316-【韓國】釜山南浦洞/寶水洞舊書街보수동책방골목・舊式風情拍照景點>

網路以吸引顧客，友利書店卻反其道而行，沒有提供免費 wifi，因為老闆娘希望來店內消費的顧客是能全心全意埋首書堆，在得知我國政府能有計畫性的協助書店發展時，老闆娘感到十分羨慕，也很希望有機會能來臺灣參訪看看。



寶水洞二手書店街入口招牌

寶水洞二手書店街巷口



友利書店販售的精選特色海報

友利書店販售特色商品吊掛在梯間



友利書店一樓書籍陳設及開放閱讀區



友利書店 B1 梯間書籍陳設



友利書店一樓 BookCafe 咖啡館入口處



友利書店販售的精選特色明信片

三、參訪推理文學館

從前述參展與書店的觀察，釜山地區閱聽大眾對作品偏好多著重在推理、驚悚、懸疑類型，是故本次參訪亦拜訪韓國號稱亞洲最大的推理小說館，並瞭解其經營模式。該館位於中洞區郊外，僅有公車可以抵達且班次不多，距離雖不遠但交通不甚便利，該館由韓國知名現代推理小說家金聖鐘所設立，金聖鍾 1941 年 12 月 31 日生於中國山東省濟南市，畢業於延世大學政治外交專業。1969 年以短篇小說〈警察官〉入選韓國《朝鮮日報》社“新春文藝”小說大獎；1974 年以長

篇小說《最後的證人》獲《韓國日報》“紀念創刊 20 週年 200 萬元獎金徵文”大獎；1986 年進一步獲第二屆韓國推理文學大獎；歷任釜山小說家協會會長、2006 至 2008 年韓國推理作家協會會長。代表作為《最後的證人》、《黎明的眼睛》、《第五縱隊》、《國際列車謀殺案》，其推理小說有多部改作為影視作品，在韓國影視圈內地位頗為重要⁶。

推理文學館為金聖鍾於 1992 年斥資 35 億韓元所建造，是韓國最早、規模最大的推理文學專業圖書館，全棟四層樓的建築打造成結合咖啡館、活動場所、圖書館的複合式空間，主要目的就是推廣推理文學，一樓規劃為咖啡休閒區，除了陳列作家金聖鍾近期作品及代表作外，也簡要介紹世界各地流行的推理作家的照片，有期刊雜誌，入內參觀基本消費為 5000 韓元，學生則優待為 3000 韓元，可任選等值的飲品一杯，超額消費另計。二樓書區主要提供講座，研討會，閱覽室等各種文化活動的場所使，也收藏經典推理文學作品，並可供借閱，此外亦展示知名文學作家之照片、經點詩句等。三樓則部分規劃為作家金聖鍾歷來作品展示，部分因場地仍在裝修中，無法得知未來使用途徑，但牆上隨處可見作家金聖鍾參訪國外知名作家故居的旅遊照片，也有許多在參訪時所留下的詩句。四樓則規劃為會議空間，並依照各種圖書分類收藏，雖然亦有許多非推理書類、過期雜誌混雜其中，但比較特別的架上有許多韓國原創或翻譯之「推理童書」收藏，相當罕見，五樓則為作家金聖鍾的寫作書房，並不對外開放。

全館圖書收藏量達 4 萬 7000 本，其中 1 萬 7000 本為推理相關著作，以私人文學館而言藏書可謂相當豐富，此外在經營管理上，加入會員即可借閱回家，入會費為 5 萬韓元，借閱期為 1 週，會員另可享有 10 張效期 1 年之免費參觀券，並可收到會員俱樂部的活動邀請，參與登山或旅行等活動，以及參加本館各項座談與研討會，此外，為了增進會員交流，該館針對會員於每年一月固定辦理旅遊聯誼活動，並且在每週四辦理寫作工作坊、每月第一、三週的週三辦理讀書會。放眼國內推理類型的文學據點，偵探書屋獨立書店或許亦可稱為臺灣的小推理文學館，偵探書屋的藏書量約 4000 餘冊，在規模、定位上與偵探文學館有所不同，但在採行會員制提供借閱服務及兌換飲料優惠，以及參觀書店需強制低消飲品等經營策略上，二者卻有許多相似之處。

⁶金聖鍾作品中《黎明的眼睛》改編成韓國 MBC 電視台創台 30 週年特別企劃電視劇，於 1991 年 10 月 7 日至 1992 年 2 月 6 日期間播出。總製作費用高達為 72 億韓元，平均每集 2 億韓元，被譽為韓國歷史上第一部高製作的電視劇。該劇在播出當時即獲得了驚人的收視率，至今仍位列韓國人“最想重溫的電視劇”第一位，而《最後的證人》亦於 1980 年被改編為電影，也是韓國知名導演李斗鏞作品中獲最高評價的經典電影代表作，參考網路文章：推理百科—金聖鍾-推理之門
<https://www.tuili.com/baike/srcshow.asp?title=金圣钟>

	
推理文學館入口招牌	推理小說家金聖鍾《最後的證人》於1980年改編拍攝成電影，並於去年釜山影展「韓國電影回顧展」中再次上映
	
推理文學館入口，窗戶貼有各項活動訊息	推理文學館一樓咖啡休閒區



推理文學館二樓作家金聖鐘相關報導之報紙剪報



館內書架上書籍分類之指引牌均有推理圖像



推理文學館三樓作家金聖鐘遊歷國外各文學作家故居，並寫下參觀心得



推理文學館三樓作家金聖鐘參觀國外各文學作家故居後，寫下詩句

	
推理文學館四樓會議研討及授課空間	推理文學館二樓助理工作室外張貼文學活動訊息海報
	
推理文學館四樓收藏韓國原創推理童書	推理文學館四樓收藏韓國翻譯推理童書
	
推理文學館英韓對照簡介封面	推理文學館英韓對照簡介內頁

肆、建議事項

一、立即可行建議

(一) 文本遴選策略宜逐步走向精緻化、類型化、區域特質化

本次參展簡介書手冊提供遴選 130 本推薦書相關資訊，不論是預約媒合者、主動諮詢者均反映資料過多，經觀察韓國「Book To Film」展位上各參展單位主力推薦書單亦僅準備 5 至 7 本左右，故未來遴選策略宜走向精緻化，並針對所規劃參展之地區、國情特質，集中在特定類型化之推薦與選書，尤其在 Book Vedio 宣傳影片的製作上，更應抓住影像視覺化、細膩化的特質，跳脫以作者自介為主的影像規劃型態，使影片能有效為主推作品傳達宣傳功能，能夠吸引買家目光，才有機會進一步推廣更多同類型作品。

(二) 國內舉辦之媒合活動應與現有影展相結合

為擴大「出版與影視跨產業媒合會」國內媒合觸角廣度與深度，實應結合國內既有具規模之影視市場展，尋求更多的合作機會，然國內自辦的市場展並不多見，電視方面如影視局辦理之「台北電視內容交易、創投媒合會」，自 2015 年辦理迄今，2017 年計有國內 20 家電視頻道、31 家電視內容製作公司及來自 22 國家/地區之 70 位國際買家報名參展⁷，日後媒合會除應在其活動中設置展位外，可考慮參與其中論壇發表，以 Book Vedio 宣傳影片介紹媒合會主推遴選作品，以吸引買家進一步至展位洽談合作；此外在電影方面，金馬國際影展之「金馬創投會議」亦已邁入第 6 年，主要為華語電影企劃投資，提供創作者與投資發行方洽談合作機會之平台，2017 年亦吸引 92 間來自兩岸三地、日、韓、法方之公司參與其中⁸，媒合會亦可考慮在其活動場地附近租設會議空間辦理媒合展位，並透過其活動宣傳借力使力，以吸引參與金馬創投會議的買方。

二、中長期建議

(一) 持續參與國際重要影視市場展

「出版與影視跨產業媒合會」在媒合觸角上同時辦理國內與國際的媒合，最主要的目的便是希望廣泛性地接觸潛在買家，釜山國際影展舉辦迄今達 22 年，其市場展之發展已足夠成熟，已與香港電影節所搭配的香港國際影視娛樂展並列為亞洲最主要的電影市場交易平台，香港國際影視娛樂展更已經成為僅次於坎城影展影視展之全球第二大影視交易平

⁷ 參考影視局 2017 年 8 月 28 日局視（推）字第 1063005204 號函

⁸ 參考台北金馬影展官網金馬創投會議相關統計資訊 <http://www.goldenhorse.org.tw/fpp/meetings/guests/>

台，顯見亞洲影視娛樂的產值與重要性已在全球佔有極大的市場比例；是以參與國際重要影視市場展，不應捨近求遠，持續以亞太區域為優先考量，並且優先站穩腳步，把推薦文本內容予以進一步強化，導入「劇本醫生」或「影視改作編輯訓練」，從創作源頭便引入改做概念，形成較為具體的劇本大綱、編導卡司等規劃，方能增進媒合效率。

目前國內影視市場交易現況，最大的障礙在於聚焦程度不足，雖然舉辦各項如金馬影展、台北電影節、高雄電影節.....等等知名影視活動，但國內自辦的各項影視展普遍在交易功能上均顯不足，短期內無法吸引足夠的國際買家參觀詢問，而國內許多產業在同樣面臨人才、資金流失困境，要將文本導入以國內為主的影視、動漫畫創作素材與遊戲軟體開發產業，執行上似較困難，本次釜山影展市場展中，可觀察到韓國不少具資金、執行規模之影視、動漫、網路平台、遊戲及影像後製公司均設攤參展，是韓國長期耕耘影展所建立的影響力與吸引力，是以主動向亞太國際影視市場出擊，行銷我國優質的出版文本創作仍是必要的措施。

(二)書店輔導策略應協助其積極導入資訊化索書系統

本次書店參訪雖以連鎖書店為多，然各家書店均建置 PC 查詢系統，並在店內圖書上架管理上達到極高的精準度，提供書籍所在櫃位、庫存量、價格、保存程度以及出版背景等等極為豐富的檢索資料，甚至可以查詢到其他分店內的藏書情況，對照國內各連鎖書店內書籍索引資訊化仍以供給端需求為主，讀者難以有透明便捷之檢索工具，韓國資訊化索書系統實可作為輔導書店經營之參考，而我國獨立書店雖在規模尚難以與連鎖書店相比擬，發展資訊系統較不符經濟效益，但仍可透過區域間書店的策略聯盟逐步建置，相信對其經營必能有所幫助。